

SITRAD - VF

Sistema Interoperable de Trámite de Denuncias de Violencia Familiar con
aplicación de la Ley Nro. 30364

INICIAR SESION

NO

A la
VIOLENCIA
DE GÉNERO

SITRAD-VF

Sistema Interoperable de Trámite de Denuncias de
Violencia Familiar con aplicación de la Ley N. 30364

MANUAL DE USUARIO

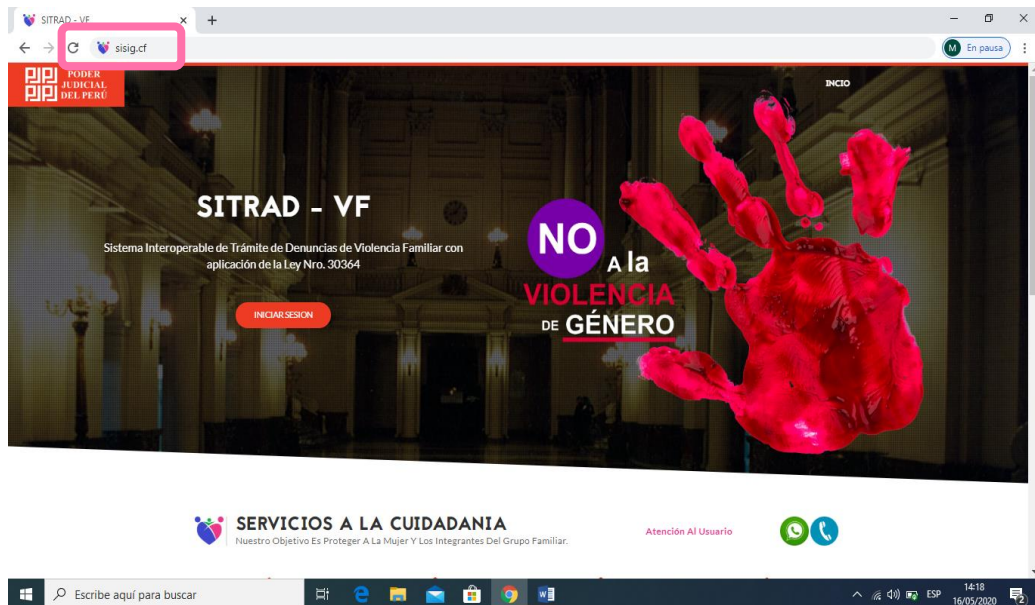


INDICE

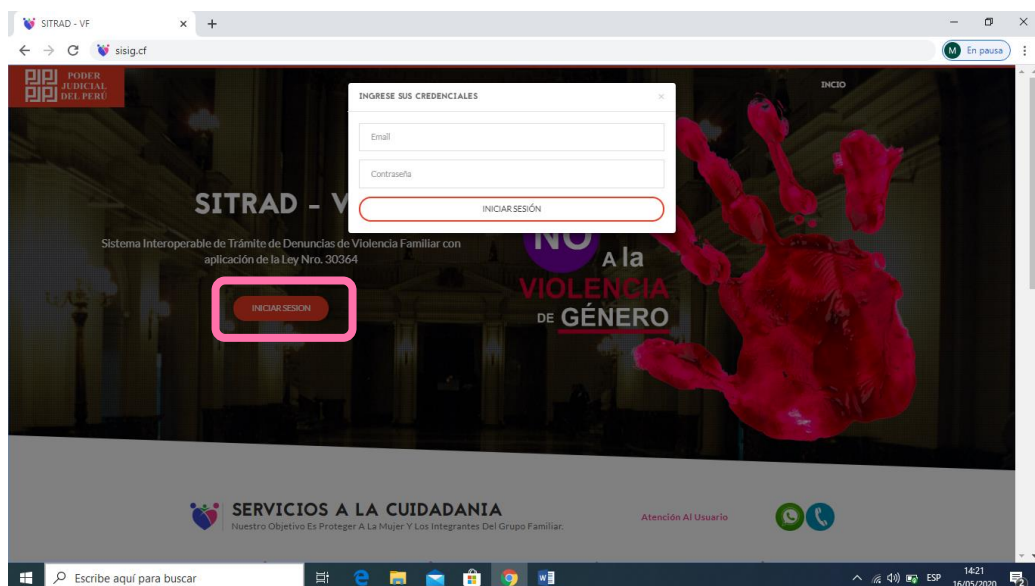
1.-	INGRESO AL SISTEMA (SITRAD-VF)	2
2.-	INGRESO AL SISTEMA (SITRAD-VF)	4
3.-	REGISTROS DE DENUNCIAS – VF Ley 30364	5
3.1	Ingreso al Módulo de DENUNCIAS	5
3.2	Formulario de registro de FASE I: VICTIMAS	5
3.3	Formulario de registro de FASE I: AGRESORES	7
3.4	Formulario de registro de FASE I: CEM-Medicina Legal	8
3.5	Formulario de registro de FASE I: DENUNCIAS	9
3.6	Formulario de registro de FASE I: MODULO FAMILIA	9
3.7	Formulario de registro de FASE I: REMISION	10
3.8	Formulario de registro de FASE II: Ministerio Público	10
3.9	Formulario de registro de FASE III: NCPP	11
4.-	REGISTROS DE VICTIMAS Y AGRESORES	11
5.-	ESTADISTICAS	13
6.-	REPORTES	15

1.- INGRESO AL SISTEMA (SITRAD-VF)

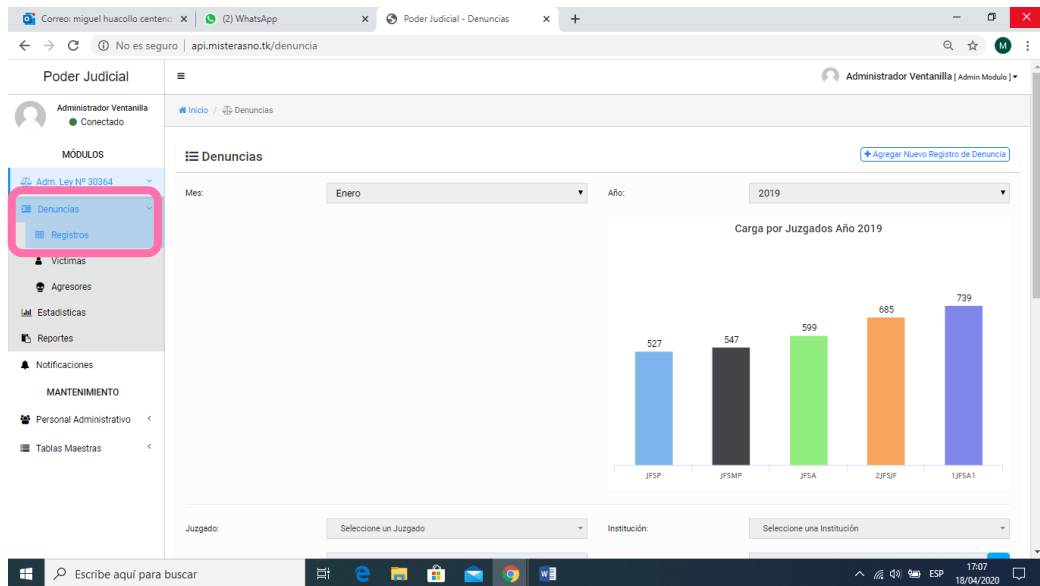
- 1.1 Para ingresar al “SITRAD-VF” Sistema Interoperable de Trámite de Denuncias de Violencia Familiar. Digite en la barra del navegador(**sisig.cf**) Previamente se le debió haber otorgado un usuario y contraseña, primero ingresa al sitio web.



- 1.2 Para ingresar a los registros, Seleccione el cursor en el botón rojo de “**Iniciar Sesión**” y mostrará un panel “**Ingrese sus credenciales**” donde el usuario registrará en Email: **usuarioconsulta@gmail.com** y en Contraseña: **secret** y presionar botón “**Iniciar Sesión**” (ubicado en el medio de la página).



- El **reporte estadístico** comprende el número de denuncias discriminadas según la carga procesal de los órganos jurisdiccionales en forma mensual y anual.



El **reporte de tiempos del trámite articulado** comprende reporte de denuncias ingresadas discriminadas según el Juzgado, Estado, DNI, Institución (comisaría), número de expediente judicial y rango de fecha de presentación de denuncias. Al determinar los campos requeridos, se mostrarán la línea de trámite y tiempos de las denuncias de violencia familiar en forma general ¹

[illegible]

2.- SEGUIMIENTO ESPECIFICO AL TRAMITE DE DENUNCIAS

2.1 El **Acceso al expediente judicial**; 1 ubicarse en el botón “buscador” y registrar el nombre, apellidos o DNI de las víctimas y hacer clic; (el sistema realizará la búsqueda y ubicación de los registros según las características indicadas)

Power Judicial - Denuncias

Kimberly Guzman Conectado

MÓDULOS

- Adm. Ley N° 30364
- Denuncias**
- Denuncias Web
- Registros
- Victimas
- Agresores
- Estadísticas
- Reportes

Notificaciones

MANTENIMIENTO

Personal Administrativo

Tablas Maestras

Carga por Juzgados Mes Mayo

Carga por Juzgados Año 2020

Juzgado: Seleccione un Juzgado

Institución: Seleccione una Institución

Registros por página: 10

Expediente: Buscar

Estado: Seleccione Estado

Intervalo de fechas: 16/05/2020 - 16/05/2020

DNI: 00428014 | ALEJANDRINA ROSA MEDINA RAMOS

1

2

Mostrando registros del 1 al 1 de un total de 1

2.2 El **reporte específico de denuncia**; 2 ubicarse y hacer clic en el botón “+” y se accederá al reporte detallado de la denuncia requerida, la misma que mostrará información de la víctima (datos personales) e información detallada del trámite judicial (fechas del trámite judicial y número de los oficios de la PNP, número del expediente judicial PJ, y número de la carpeta fiscal MP).

Power Judicial - Denuncias

Kimberly Guzman Conectado

MÓDULOS

- Adm. Ley N° 30364
- Denuncias
- Denuncias Web
- Registros
- Victimas
- Agresores
- Estadísticas
- Reportes

Notificaciones

MANTENIMIENTO

Personal Administrativo

Tablas Maestras

Información Personal De La(s) Víctima(s)

Nombre: ALEJANDRINA ROSA MEDINA RAMOS

Edad: 59

Sexo: F

Teléfono: 991442875

Departamento: Tacna

DNI: 00428014

N° De Hijos: 1

Dirección: CALLE SANTA ANA N° 2093 - CP LA NATIVIDAD

Provincia: Tacna

Información Detallada

Oficio: 200-2016

Fecha De Denuncia: 04/03/2020

Expediente: 01189-2020-0-2891-JR-FC-02

Fecha De Audiencia: 10/03/2020

Remisión (Fase I): No Registro

Remisión (Fase II): No Registro

Sentencia (Fase III): No Registro

Observaciones: No Registro

Institución: Natividad

Fecha De Formalización: 04/03/2020

Juzgado: 2° Juzgado De Familia

Medida De Protección: Ver Archivo

Fecha Remisión (Fase I): No Registro

Fecha Remisión (Fase II): No Registro

Fecha Remisión (Fase III): No Registro

Mostrando registros del 1 al 1 de un total de 1

Copyright © 2020 Corte Superior de Justicia | Todos los Derechos Reservados

Desarrollado por Anthony Flores Liandry

3.- REGISTROS DE DENUNCIAS – VF Ley 30364

3.1 Ingreso al Módulo de DENUNCIAS

Haciendo clic en el botón **1** **Agregar Nuevo Registro de Denuncias** se podrá acceder al **Módulo de Registro de las Denuncias de Violencia Familiar**.

Administrador Ventanilla [Admin Módulo]

Denuncias

Mes: Enero Año: 2019

Carga por Juzgados Año 2019

Juzgado	Carga
JFSP	527
JF3MP	547
JFSA	599
2JF3JP	685
1JFSA1	739

Juzgado: Seleccione un Juzgado Institución: Seleccione una Institución

3.2 Formulario de registro de FASE I: VICTIMAS

Primero: se realizará la búsqueda **1a** por DNI o Apellidos y Nombres, si la víctima está registradas y se quieran actualizar datos se hará clic en el botón **1b** y al estar conforme con los datos registrados se hará clic en el botón **1c** **Agregar víctima a la denuncia** y aparecerá el registro de la víctima **1d** (puede ser anulado en caso de error de registro).

Administrador Ventanilla [Admin Módulo]

Editar Denuncia - DEN0000004087

Buscar Víctima: 00459873 | APIZA SANCHEZ, SILVERIO

Agregar víctima a la denuncia

Nº	DNI	Apellidos y Nombres	Edad	Hijos	Departamento	Acciones
1	00458068	camacho garzon, jose luis alberto	55	2	Tarma	1d

Copyright © 2020 Corte Superior de Justicia | Todos los Derechos Reservados. Desarrollado por Anthony Flores Llantay

Segundo: En el caso de no tener registrada a la víctima se procederá hacer clic en el botón “+” ¹ para ingresar al **Formulario de Registro de Datos de las Víctimas**.

The screenshot shows the 'Agregar Denuncia' interface. On the left is a sidebar with modules like 'Denuncias', 'Registros', 'Victimas', 'Agresores', 'Estadísticas', 'Reportes', 'Notificaciones', 'Mantenimiento', 'Personal Administrativo', and 'Tablas Maestras'. The main area has tabs for 'VICTIMAS', 'AGRESORES', 'CEM', 'DENUNCIA', 'M. FAMILIA', 'REMISIÓN', 'FASE II', and 'FASE III'. Below the 'VICTIMAS' tab, there is a search bar 'Buscar Víctima:' with a '+' button next to it. A table below shows columns for 'Nº', 'DNI', 'Apellidos y Nombres', 'Edad', 'Hijos', 'Departamento', and 'Acciones'. The table is currently empty with the message 'No hay víctimas en la denuncia'. A pink circle with the number '1' is placed over the '+' button.

El **Formulario de Registro de Datos de las Víctimas** permitirá el registro de los datos personales (apellidos y nombres, documento de identidad, tipo de víctima, edad, hijos, teléfono y dirección) al respecto, es preciso indicar que **EL NUMERO DE TELEFONO** y la **DIRECCION** (considerando Departamento, Provincia y Distrito) al igual que el resto, son de vital importancia que sea información real; una vez lleno todos los campos se hará clic en el botón ¹ **Guardar** e inmediatamente se re activará el formulario de registro de víctimas con un mensaje de “**Victima Registrada**” en la parte superior y fondo verde.

The screenshot shows the 'Registrar víctima' form. It contains fields for 'Primer Nombre', 'Segundo Nombre', 'Tercer Nombre', 'Apellido Paterno', and 'Apellido Materno'. There are dropdown menus for 'Tipo De Documento' and 'Tipo'. Fields for 'Numero de Documento', 'Edad', 'Hijos', and 'Teléfono' are present. There are also dropdown menus for 'Departamento', 'Provincia', and 'Distrito'. At the bottom, there is a 'Guardar' button, a 'Limpiar' button, and a 'Cancelar' button. A pink circle with the number '1' is placed over the 'Guardar' button.

3.3 Formulario de registro de **FASE I: AGRESORES**

Primero: se realizará la búsqueda **1a** por DNI o Apellidos y Nombres, si el agresor está registradas y se quieran actualizar datos se hará clic en el botón **1b** y al estar conforme con los datos registrados se hará clic en el combo **1c** **“Seleccione un Parentesco”** para determinar el grado de parentesco con la víctima, para luego hacer clic en el botón **1d** **Agregar agresor a la denuncia** y aparecerá el registro del agresor **1d** (puede ser anulado en caso de error de registro).

Victima eliminada de la denuncia.

Editar Denuncia - DEN0000004089

AGRESORES

Buscar agresor: Buscar por Nombres, DNI ...

Parentesco: Seleccione un Parentesco

Nº	DNI	Apellidos y Nombres	Parentesco	Departamento	Acciones
1	5410154	AGUILAR SANTILLAN, MELVIN	Enamorado	Taena	

Copyright © 2020 Corte Superior de Justicia | Todos los Derechos Reservados

Desarrollado por Anthony Flores Llanto

Segundo: En el caso de no tener registrado datos del agresor en el aplicativo informático se procederá hacer clic en el botón **“+”** **1** para ingresar al **Formulario de Registro de Datos de los Agresores**.

Victima eliminada de la denuncia.

Editar Denuncia - DEN0000004089

AGRESORES

Buscar agresor: + Buscar por Nombres, DNI ...

Parentesco: Seleccione un Parentesco

Nº	DNI	Apellidos y Nombres	Parentesco	Departamento	Acciones
1	5410154	AGUILAR SANTILLAN, MELVIN	Enamorado	Taena	

Copyright © 2020 Corte Superior de Justicia | Todos los Derechos Reservados

Desarrollado por Anthony Flores Llanto

El **Formulario de Registro de Datos de los Agresores** permitirá el registro de los datos personales (apellidos y nombres, documento de identidad, sexo, teléfono y dirección) el **EL NUMERO DE TELEFONO** y **DIRECCION** (Departamento, Provincia y Distrito) al igual que el resto, son de vital importancia que sea información real; una vez lleno todos los campos se hará clic en el botón **1 Guardar** y se reactivará el formulario de registro de víctimas con un mensaje de **“Victima Registrada”** en la parte superior y fondo verde.

3.4 Formulario de registro de participación del **FASE I: CEM-Medicina Legal**

Permitirá marcar **1** si la denuncia adjunta informe psicológico, social y legal del CEM; asimismo, permitirá anexar los documentos en digital del CEM **1** medite el botón **examinar** y los informes en digital de Medicina Legal **1** mediante el botón **examinar**.

3.5 Formulario de registro de **FASE I: DENUNCIAS**

Permitirá registrar el **No. de Oficio** y **Fecha** de remisión del Oficio, marcar el tipo de Institución, registrar el **Tipo de Violencia**, registrar el **Grado de Violencia** y nos permite el **Archivo de Documentos** digitales y registro de **Observaciones**; y una vez registrado los datos, se hace clic en el botón **Actualizar**.

Power Judicial - Denuncias

api.misterasno.tk/denuncia/5622/edit

Administrador Ventanilla [Admin Nuevo]

VICTIMAS AGRESORES DENUNCIA M. FAMILIA REMISION FASE II FASE III

MÓDULOS

Adm. Ley N° 30364

Denuncias

Registros

Victimas

Agresores

Estadísticas

Reportes

Notificaciones

MANTENIMIENTO

Personal Administrativo

Tablas Maestras

Información de la Denuncia

Oficio:

Fecha de Denuncia:

Institución:

☐ Comaria ☐ Módulo ☐ Familia ☐ EAU ☐ CDM

Remisión:

☒ No ☐ Remisión en comaria

Característica de la Violencia

Tipo de Violencia:

Grado de violencia:

Leve

Información Adicional

Archivos de Registro Policial:

Seleccionar archivo...

Examinar...

Observaciones:

Actualizar

3.6 Formulario de registro de **FASE I: MODULO FAMILIA**

Permitirá registrar datos de la apertura del expediente judicial (Juzgado, número de Expediente y fecha de formalización), datos de la audiencia judicial (calificación, fecha y hora, y la participación del MP) y medidas de protección (tipo, archivo digital y fecha de habilitación del Botón de Pánico; registrado los datos, se hace clic en botón **Actualizar**.

Power Judicial - Denuncias

api.misterasno.tk/denuncia/5622/edit

Administrador Ventanilla [Admin Nuevo]

VICTIMAS AGRESORES DENUNCIA M. FAMILIA REMISION FASE II FASE III

MÓDULOS

Adm. Ley N° 30364

Denuncias

Registros

Victimas

Agresores

Estadísticas

Reportes

Notificaciones

MANTENIMIENTO

Personal Administrativo

Tablas Maestras

Información del Expediente

Juzgado:

Seleccione un juzgado

Expediente:

Fecha de Formalización:

Información de la Audiencia

Calificación:

Elige Calificación

Fecha de Audiencia:

Hora de Audiencia:

Audiencia:

☒ No ☐ Participación del Ministerio Público

Medida de Protección

Tipo de Medida de Protección:

Medida de Protección:

Seleccionar archivo...

Examinar...

Fecha de Medida de Protección:

Aplicación Botón de Pánico

Activación Botón

3.7 Formulario de registro de **FASE I: REMISION**

Permitirá registrar datos de remisión del expedientes y medidas de protección a las instituciones que corresponda por disposición judicial, apelaciones; registrado los datos, se hace clic en botón **Actualizar**.

3.8 Formulario de registro de **FASE II: Ministerio Público**

Permitirá registrar datos de la fiscalía, número de la carpeta fiscal, el trámite y remisión de la carpeta fiscal, el número del oficio y la fecha que se remitió la carpeta fiscal al Archivo Central o NCPP. registrado los datos, se hace clic en botón **Actualizar**.

3.9 Formulario de registro de **FASE III: NCPP**

Permitirá registrar datos del NCPP, tipo de denuncia penal, Juzgado de Investigación Preparatoria (JIP), Juzgado Unipersonal o Colegiado según corresponda, fecha, y según las instancias que corresponda. registrado los datos, se hace clic en botón **Actualizar**.

4.- REGISTROS DE VICTIMAS Y AGRESORES

4.1 Registro de la víctima

Presiona en el botón de **Víctimas** una vez hecho ello aparecerá el reporte de registro de víctimas, donde primero **1a** se registrarán los datos de la víctima por nombres y apellidos, documento de identidad, tipo y departamento con fines de identificar si registra denuncia anterior; en el caso que la víctima este registrada se hará click en el icono **1b** para ingresar al formulario de datos de la víctima.

#	Nombre	Apellido	Documento	Tipo	Departamento	Accion
1	BBVA BANCO CONTINENTAL		9e2u5z711552015628	Hombre	Lima	
2	BBVA BANCO CONTINENTAL		8n2c5n7o1552015628	Hombre	Lima	
3	UNIDAD DE PROTECCION ESPECIAL DE LIMA NORTE		1v8n8v6a1552015628	Hombre	Lima	
4	BANCO INTERNACIONAL DEL PERU INTERBANK		6v4c1m2m1552015628	Hombre	Lima	
5	CEM DEL MIMP		5s5a8w8u1552000179	Hombre	Lima	
6	MIBANCO - BANCO DE LA MICROEMPRESA S.A.		20382036655	Hombre	Lima	
7	CORDINADORA DEL CENTRO DE EMERGENCIA MUJER		3c2v6v6v1552015628	Hombre	Lima	
8	SUPERINTENDENCIA NACIONAL DE BIENES ESTATALES SBN		3g7f5w1w1552015628	Hombre	Lima	
9	SUPERINTENDENCIA NACIONAL DE BIENES ESTATALES SBN		3z1x2d5i1552015628	Hombre	Lima	
10	SUPERINTENDENCIA NACIONAL DE BIENES ESTATALES SBN		3v3d9h1m1552015628	Hombre	Lima	

Acceso al formulario de la víctima para la actualización de los datos registrados y hacer click en el botón naranja **1** de actualizar y aparecerá la pantalla anterior con el mensaje “víctima actualizada”

The screenshot shows the 'Editar Víctima' form in the SITRAD - VF system. The form contains the following fields:

- Primer Nombre: jose
- Segundo Nombre: Luis
- Tercer Nombre: alberto
- Apellido Paterno: cantariza
- Apellido Materno: gajona
- Tipo De Documento: Documento Nacional de Identidad
- Numero de Documento: 00456068
- Tipo: Hombre
- Edad: 55
- Hijos: 2
- Telefono: 999099846
- Correo Electrónico: (empty)
- Dirección: alfonso ugete 345
- Departamento: Tacna
- Provincia: Tacna
- Distrito: Coronel Gregorio Albarracín Lanchipa

The 'Actualizar' button is highlighted with a red circle and the number 1.

4.2 Registro de presuntos agresores

Presiona en el botón de **Agresores** una vez hecho ello aparecerá el reporte de registro del agresor, donde primero **1a** se registrarán los datos del agresor por nombres y apellidos, documento de identidad, tipo y departamento con fines de identificar si registra denuncia anterior; en el caso que el agresor este registrado se hará click en el icono **1b** para ingresar al formulario de datos del agresor.

The screenshot shows the 'Agresores' list in the SITRAD - VF system. The list contains the following data:

#	Nombre	Apellido	Documento	Sexo	Departamento	Acción
1	EL ESTADO		U52w2m31551997836	Masculino	Lima	[Icono 1b]
2			N6v5h231552013140	Masculino	Lima	[Icono 1b]
3			Q36b7x21552013140	Masculino	Lima	[Icono 1b]
4			H4q1fD21552013140	Masculino	Lima	[Icono 1b]
5	EMPRESA DE TRANSPORTES EL NAZARENO S.A.		20260443837	Masculino	Lima	[Icono 1b]
6			T3q5p021552013140	Masculino	Lima	[Icono 1b]
7	ELLOS MISMOS		B46q6p5	Femenino	Lima	[Icono 1b]
8			H84de1v41552013140	Masculino	Lima	[Icono 1b]
9			O5a2ed51552013140	Masculino	Lima	[Icono 1b]
10	ELLOS MISMOS		W1u3m36	Femenino	Lima	[Icono 1b]

The 'Agregar' button is highlighted with a red circle and the number 2. The 'LIMA' filter is highlighted with a red circle and the number 1a. The '1b' icon is highlighted with a red circle and the number 1b.

Acceso al formulario del agresor para la actualización de los datos registrados y hacer click en el botón naranja ¹ de actualizar y aparecerá la pantalla anterior con el mensaje “agresor actualizado”

The screenshot shows the 'Editar Agresor' form in the SITRAD - VF system. The form contains the following fields:

- Primer Nombre, Segundo Nombre, Tercer Nombre
- Apellido Paterno (EL), Apellido Materno (ESTADO)
- Tipo De Documento (Documento Nacional de Identidad), Numero de Documento (u52w2m31551997836)
- Sexo (Masculino), Teléfono
- Correo Electrónico
- Dirección
- Departamento (Lima), Provincia (Lima), Distrito (Lima)

At the bottom of the form, there is an orange 'Actualizar' button, which is highlighted with a red circle and the number 1, and a 'Cancelar' button.

5.- ESTADISTICAS

5.1 Formato de clasificador de datos

Permitirá generar los campos año, mes, institución, juzgado y tipo de gráfico estadístico que se requiere generar con respecto a las denuncias de violencia familiar (consolidado mensual y anual de las víctimas y denuncias registradas).

The screenshot shows the 'Estadísticas' form in the SITRAD - VF system. The form contains the following fields:

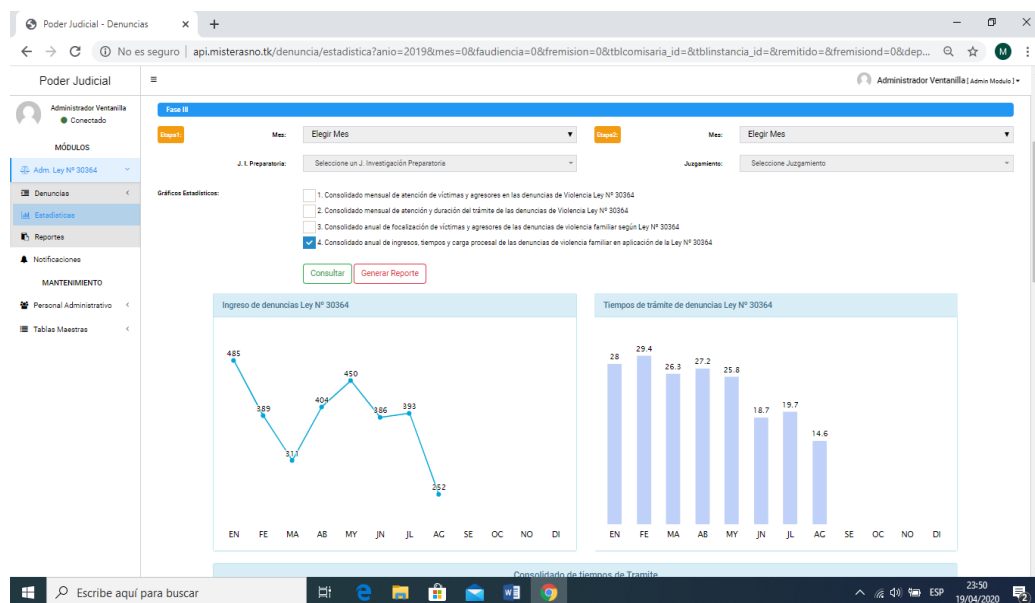
- Año: 2019
- Formalización Denuncia: Elegir Mes
- Audiencia Realizada: Elegir Mes
- Remisión: Elegir Mes
- Institución (Comisarías): Seleccione una Institución
- Juzgado: Seleccione un Juzgado

Below the form, there are four checkboxes for 'Gráficos Estadísticos':

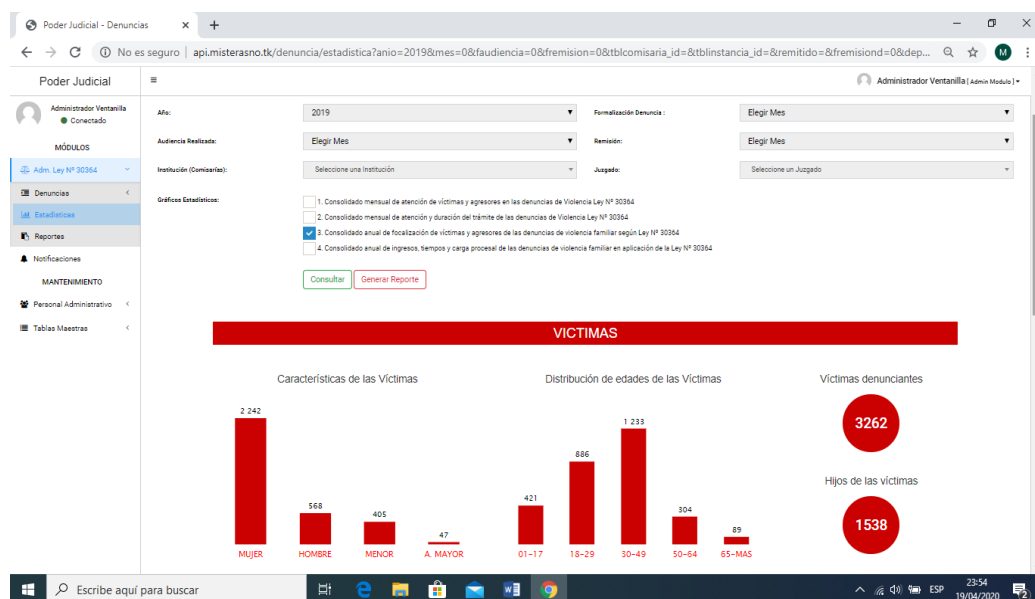
1. Consolidado mensual de atención de víctimas y agresores en las denuncias de Violencia Ley N° 30364
2. Consolidado mensual de atención y duración del trámite de las denuncias de Violencia Ley N° 30364
3. Consolidado anual de focalización de víctimas y agresores de las denuncias de violencia familiar según Ley N° 30364
4. Consolidado anual de ingresos, tiempos y carga procesal de las denuncias de violencia familiar en aplicación de la Ley N° 30364

At the bottom of the form, there are two buttons: 'Consultar' and 'Generar Reporte'.

Formato de reportes estadístico generado respecto al tiempo de trámite y producción; en estos gráficos se visualizará reportes de ingresos de denuncias de violencia familiar en forma mensual, reporte de tiempo promedio de trámite de denuncias de violencia familiar en forma mensual, carga laboral por cada uno de los operadores de justicia según la línea de proceso y la focalización de denuncias presentadas en las comisarías.



Formato de reportes estadístico generado por el número de víctimas (discriminado por tipo, edad y número de víctimas directas e indirectas y total de víctimas registradas dentro de un rango de fecha) y agresores (discriminado por el grado de parentesco de los agresores con relación a las víctimas y sexo de los agresores).



6.- REPORTES

6.1 Formato de clasificador de datos

Permitirá generar los campos de forma general o por órgano jurisdiccional, año, mes, institución, expediente judicial y rango de fecha según la presentación de las denuncias de violencia familiar registrados.

Reporte Electrónico del Registro Único de Víctimas y Agresores – RUVA

FORMALIZACIÓN		EXPEDIENTE		AUDIENCIA		FASE I REMISION		FASE II DENUNCIA		FASE III JUZGADO		TOTAL
#	F. Form.	D.F.	Expediente	Juzgado	F. Aud.	D.A.	Lugar	D.R.	F. Den.	D.D.	F. Juz.	D.J.
1	03/01/2019	10	00001-2019-0-3301-JR-FT01_01	JFSP	20/03/2019	2	-	200	-	001	-	300
2	03/01/2019	10	00001-2019-0-3301-JR-FT01_08	2.FS.LF	04/01/2019	1	-	400	-	001	-	483
3	03/01/2019	20	00002-2019-0-3301-JR-FT01_00	JFSPMP	08/01/2019	3	-	400	-	001	-	504
4	03/01/2019	40	00003-2019-0-3301-JR-FT01_01	JFSP	04/01/2019	1	-	20	-	444	-	518
5	03/01/2019	40	00003-2019-0-3301-JR-FT01_09	JFSA	08/01/2019	1	-	20	-	444	-	476
6	03/01/2019	100	00004-2019-0-3301-JR-FT01_01	JFSP	04/01/2019	10	-	20	-	444	-	393
7	03/01/2019	3	00004-2019-0-3301-JR-FT01_00	JFSPMP	07/01/2019	2	-	20	-	444	-	482
8	03/01/2019	3	00004-2019-0-3301-JR-FT01_09	JFSA	08/01/2019	2	-	20	-	444	-	475
9	03/01/2019	3	00005-2019-0-3301-JR-FT01_01	JFSP	04/01/2019	1	-	400	-	001	-	473
10	03/01/2019	2	00005-2019-0-3301-JR-FT01_09	JFSA	08/01/2019	2	-	400	-	001	-	480

Mostrando registros del 1 al 10 de un total de 3097